



## **Regular borough council sitting of Monday, May 6, 2013**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the meeting
- 10.02** Reading out of the prayer.
- 10.03** Ville de Montréal Police Service Report
- 10.04** Public question period.
- 10.05** Adoption of the agenda of the Borough Council sitting.
- 10.06** Approval of the minutes of the Borough council sitting held on April 02, 2013.
- 10.07** Tabling of the minutes of the correction for resolution number CA13 29 0026.
- 10.08** Amendment to resolution number CA12 29 0170 - Subsidy to Camps de jour de Pierrefonds Inc. for a student exchange in 2012 to replace the amount of \$600 by \$1,600. Payment of \$1,000 to the organization Camps de jour de Pierrefonds from the 2013 operating budget.

#### **12 – Orientation**

- 12.01** Adoption of the Master Plan for cultural, sports and recreational facilities in the borough of Pierrefonds-Roxboro.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Alienation free of charge of outdated computer equipment to the organization Ordinateurs pour les écoles du Québec.
- 20.02** Granting of contract 13-12851 to Les services Monde Vert inc. for the collection of green waste and leaves on spring and autumn 2013 in the borough of Pierrefonds-Roxboro, for a total expense of \$68,253.75, taxes included.
- 20.03** Granting of contract ST-13-09 to La compagnie Meloche inc. for road repair work, pulverization, stabilization of foundation, asphalt paving, curbs, sidewalks and related work on rues Benoît, Château, Bouchard, Legault, Des Cageux and Léon in the borough of Pierrefonds-Roxboro at the total cost of \$1,561,015.71 taxes and incidental costs included.

- 20.04** Corporate purchase for the supply and delivery of asphalt as requested by the Public Works according to corporate agreements with Ville de Montréal and BauVal CMM, division de BauVal inc., La compagnie Meloche inc., Construction DJL inc., Les Pavages Chenail inc. at an amount not exceeding \$191,000 taxes included from the operating budget.
- 20.05** Subsidy of \$2,000 from the operating budget to the Société d'horticulture et d'écologie de Pierrefonds for the year 2013.
- 20.06** Subsidy of \$300 from the 2013 operating budget to Pierrefonds Comprehensive High School to help provide scholarships of \$150 each to two students for their outstanding academic performance.
- 20.07** One-time subsidy from the 2013 operating budget to the community organization On Rock Ministries in the amount of \$7,891.21.
- 20.08** Annual subsidy in the amount of \$8,500 from the 2013 operating budget to the community organization Pierrefonds Home Aid Services.
- 20.09** Subsidy of \$11,006.22 from the 2013 operating budget to Valleycrest Swimming Club who is responsible to pay the second installment of its 2013 municipal taxes account.
- 20.10** Subsidy of \$6,000 \$ to the organization Les Camps de jour Pierrefonds Inc. from the 2013 operating budget.
- 20.11** Subsidies with agreements totalizing \$80,000 taxes included spread over two years to the organizations Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île and Projet communautaire de Pierrefonds in accordance with the Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité 2013-2015.
- 20.12** Agreement and subsidy of \$10,000 to the West Island Black Community Association for the programme Renforcement des familles from May 2013 to May 2014 in accordance with the Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité 2013-2015.
- 20.13** Purchase of five (5) tickets at the cost of \$175 each for a total cost of \$875 from the operating budget for the event «Aidez-nous pour arriver à leur faim» of the organization Fonds d'aide de l'Ouest-de-l'Île, which will take place on Wednesday, May 15, 2013 and authorize council members to attend this event.
- 20.14** Subsidy of \$500 from the 2013 operating budget for the sponsorship of a golf green on the 9th annual golf tournament of John-Abbott College Fundraising.
- 20.15** Granting of contract 13-12855 - Security Agency Services for the borough of Pierrefonds-Roxboro.

### **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Accept, by virtue of Article 85 of the Charter of Ville de Montréal, the City's offer for the purpose of taking some of the responsibilities related to the service for the collection and shredding of branches from the private sector.
- 30.02** Approve the offer for professional services and mandate the Bureau Expertise Parcs de la Direction des grands parcs et du verdissement for the preparation of preliminary plans and specifications for the construction of a soccer-football field and of a synthetic soccer field.
- 30.03** Accountability report from April 1 to 30, 2013.
- 30.04** Budgetary report and budgetary advancement from January to March 2013.
- 30.05** Purchase of four (4) tickets at the total cost of \$1,034.76 \$ - taxes included - from the operating budget for the 2013 Accolades Gal of the West Island of Montreal Chamber of Commerce, which will take place on Thursday, June 13, 2013 and authorize council members to attend this event.

## 40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0063-1 modifying by-law CA29 0063 on price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2013 in order to specify the applicable prices in view of the adoption of the new by-law on specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.02** Adoption of borrowing by-law CA29 0067 authorizing the financing of \$1,500,000 for work related to the municipal buildings, acquisition of furniture, office and computing equipment for the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditure.
- 40.03** Adoption of by-law CA 29 0040-14 modifying zoning by-law in order to bring corrections, adjustments and precisions to articles following the coming in force of the consolidation of urban planning by-laws and of the strategic plan for sustainable development of the Borough and not subject to the process of referendums.
- 40.04** Adoption of second draft by-law CA29 0040-12 modifying the zoning by-law CA290040 in order to bring corrections, adjustments and precisions to articles following the coming into force of the consolidation of the urban planning by-laws and of the strategic plan for sustainable development of the Borough.
- 40.05** Adoption of second draft by-law CA29 0040-13 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to authorize the use category «H3» (multi-family in detached structure of 4 to 6 storeys) from the use group «Dwelling», to specify the setting norms which are related to the specifications chart C-4-273 and to remove the use category «C2» from the permitted uses in the specifications chart C-4-273. The zone in question constitutes of lots 4 735 274 and 4 735 275 and is located on the south side of boulevard Gouin Ouest, west of boulevard Saint-Jean.
- 40.06** Notice of motion - By-law number CA29 0068 on animal control.
- 40.07** Notice of motion to amend by-law number CA29 0048 authorizing the borrowing of \$70,000 for the realization of bituminous concrete asphaltting work on Lauzon Street to specify that the special tax is spread out according to the area of taxable immovables listed in Annex A.
- 40.08** Notice of motion - By-law on residual materials collection modifying by-law CA29 007 on waste collection and selective collection of recyclable and re-usable materials.
- 40.09** Notice of motion - By-law modifying by-law CA29 0063 concerning the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2013 in order to adjust the rates under by-law on animal control in the borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.10** Minor Exemption - Project no. 1022 - 4930, boulevard Saint-Jean, lot 3 525 245.
- 40.11** Minor exemption - Project 1025, lot 4 073 476, rue Rinaldo-Lemme.
- 40.12** Minor Exemption - Project 1026 - lot 4 073 477 rue Rinaldo-Lemme.
- 40.13** SPAIP - Construction of a (h3) residential multifamily building on each of lots 4 073 476 and 4 073 477, rue Rinaldo-Lemme.
- 40.14** Modify the Annex A of by-law 98-596 controlling the parking on the public roads of the former Ville de Roxboro in order that on street parking be restricted for the residents of rues Cartier, du Général-Brock and Jason, les places Jordan and Montgomery and avenues Arnold, Baldwin, Harwood, Grant and Prince-Edward in the borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.15** Modify the Annex A of by-law 868 concerning traffic and public security on the territory of the former Ville de Pierrefonds in order to enact parking restricted for disabled people on part of rue Richmond in the borough of Pierrefonds-Roxboro.

## 70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting.